

Distr. GENERAL

ECE/TRANS/WP.15/2009/13 30 July 2009

RUSSIAN

Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Восемьдесят седьмая сессия Женева, 2-6 ноября 2009 года Пункт 8 предварительной повестки дня

ПРОГРАММА РАБОТЫ

Записка секретариата

На своей шестьдесят первой сессии (8-11 февраля 1999 года) Комитет по внутреннему транспорту просил свои вспомогательные органы указать в программе работы приоритеты 1, 2 или 3 на уровне элементов работы, указать результат, ожидаемый по каждому элементу работы, и провести дифференциацию между элементами работы, имеющими постоянный характер, и элементами с ограниченными сроками (TRANS/1999/7, пункт 35, и ECE/TRANS/128, пункт 130).

Использовав в качестве основы программу работы на 2008-2012 годы, подпрограмма 02.7: Перевозка опасных грузов (см. ECE/TRANS/2008/11 и ECE/TRANS/200, пункт 120), секретариат подготовил проект пересмотренной программы работы на 2010-2014 годы в соответствии с указаниями Комитета для рассмотрения Рабочей группой.

ПОДПРОГРАММА 02.7: ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ

<u>Предписания в области перевозки опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении</u> <u>Очередность:</u> 1

<u>Пояснение</u>: Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе. Подготовка новых и согласование действующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле - в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ Экономического и Социального Совета.

Планируемая работа: Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15)

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

а) Рассмотрение предлагаемых поправок, касающихся непосредственно Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, в целях обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном автомобильном сообщении. (Постоянно) (WP.15).

<u>Ожидаемый результат</u>: Принятие серии проектов поправок к приложениям A и B к ДОПОГ к концу $\frac{2009}{2011}$ года для вступления в силу 1 января $\frac{2011}{2013}$ года и к концу $\frac{2011}{2013}$ года для вступления в силу 1 января $\frac{2013}{2015}$ года.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ДОПОГ в 2008, 2010, 2010 2012 и 2012 2014 годах. Очередность: 1

b) Рассмотрение предлагаемых поправок, связанных непосредственно с Правилами, прилагаемыми к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ), и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, в целях обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне. (Постоянно) (WP.15/AC.2)

Ожидаемый результат: Принятие набора проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, в 2006, 2007, 2008, 2009 и 2010 2010, 2012 и 2014 годах для представления Административному комитету ВОПОГ.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ВОПОГ в 2008, <u>2010</u>, <u>2010</u> <u>2012</u> и <u>2012</u> 2014 годах. <u>Очередность</u>: 1

с) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, в целях обеспечения единообразия правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта в порядке облегчения мультимодальных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы условиям каждого вида транспорта. (Постоянно) (WP.15/AC.1)

<u>Ожидаемый результат</u>: Принятие проектов поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ к концу 2009 2011 года для вступления в силу 1 января 2011 2013 года и к концу 2011 2013 года для вступления в силу 1 января 2013 2015 года. <u>Очередность</u>:

1